

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0846 01
Stand: 4/01
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 604.EX.38
LK: 4/100



Seite 1 von 30

Teilegutachten

Dieses Teilegutachten dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen, Prüfer oder Kraftfahrzeugsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO bei Änderungsabnahmen nach § 19 (3) Nr. 4 StVZO.

I. Beschreibung der Sonderräder

Hersteller: PT. Excel Metal Industry
JL. Akses Tol Cibitung No. 82
Cibitung 17520
Indonesia

Vertrieb: ALUSTAR Wheels Trading GmbH
Mittelbergstraße 1
67098 Bad Dürkheim

Handelsmarke: ALUSTAR

I.1 Sonderraddaten

Rad-Nr. bzw. Radtyp und Ausf.: **N 604.EX.38**
Radgröße nach Norm: 6J x 14 H2
Einpreßtiefe: 38 +/- 0,5 mm
Zul. Radlast: 535 kg
Zul. Abrollumfang: 1935 mm

I.2 Radanschluß

Befestigungsart: **Audi, Seat, Skoda, VW**
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 28,5mm
die mitgeliefert werden (VS-Set 1540)

Volvo
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,25 Schaftlänge 29 mm
die mitgeliefert werden (VS-Set 1140)

Toyota, Mazda, Daihatsu Sirion, Hyundai:
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,5 die mitgeliefert werden
(VS-Set 1241)

Suzuki, Opel Agila
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,25 die mitgeliefert werden
(VS-Set 1245)

übrige Daihatsu, Honda, Kia, Mitsubishi, Proton, Rover
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,5 die mitgeliefert werden
(VS-Set 1341)

Daewoo Nubira (ab Modelljahr 99)
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,5 die mitgeliefert werden
(VS-Set 1443)

Opel, übrige Daewoo
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 30 mm
die mitgeliefert werden (VS-Set 1440)

Nissan
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,25 die mitgeliefert werden
(VS-Set 1841)

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0846 01
Stand: 4/01
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 604.EX.38
LK: 4/100



Seite 2 von 30

I.2 Radanschluß (Fortsetzung)

Befestigungsart: **Renault**
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 30,5mm
die mitgeliefert werden (VS-Set 1040)

Anzugsmoment der Radschrauben
bzw. muttern: VW: 110 Nm
übrige: 90 - 100 Nm

Lochkreisdurchmesser: 100 +/- 0,1 mm

Mittenlochdurchmesser des Rades: 63,4 + 0,1 mm

Mittenlochdurchmesser des Rades
mit Zentrierring: **Audi, Seat, Skoda, VW:**
57,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 5)

Volvo:
52,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 1)

Toyota, Mazda, Suzuki, Opel Agila, Daihatsu Sirion, Hyundai:
54,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 2)

übrige Daihatsu, Kia, Honda, Mitsubishi, Proton, Rover:
56,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 3)

Opel, Daewoo:
56,6 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 4)

Nissan:
59,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 8)

Renault:
60,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 10)

Zentrierungsart: Mittenzentrierung

I.3 Kennzeichnung der Sonderräder

| Stylingseite | | Anschlußseite | |
|-------------------------|-------|--------------------|--------------------------|
| Typzeichen: | 44587 | Radtyp: | N 604 |
| Japan. Prüfwertzeichen: | JWL | Einpreßtiefe: | 38 |
| | | Radgröße: | 6 J x 14 H2 |
| | | Ausführung: | EX |
| | | Herstellungsdatum: | Fertigungsmonat u. -jahr |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Volvo Car B.V., Helmond/Niederlande, bzw.
 - Autodivisie Volvo Car B.V. Helmond/Niederlande, bzw.
 - Netherlands Car B.V., Helmond/Niederlande

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|---------------------------|---------------------|-------------------------|------------------------|---|-------------------------------------|
| KX bzw. K | 64-90 | Volvo 440 | E 934 | 165/70R14 (R12) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A11,A21,F6,Y1 |
| | 61-88 | | E 934/1 | | |
| LX bzw. L bzw. Volvo L | 61-90 | Volvo 460 | F 390 | 175/65R14 | |
| EX bzw. E | 70-90 | Volvo 480 | E 402 | 185/60R14 | |
| E bzw. Volvo E | 75-90 | | E 402/1 | 185/65R14 | |
| 400 | 61-80 | Volvo 440 Volvo 460 | e4*93/81 *0009*.. | | |

Fahrzeughersteller: - Mazda Motor Corporation, Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE Nr.bzw EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|------|---------------------|---|-------------------------------------|---|-------------------------------------|
| DB | 39-53 | Mazda 121 | F 706 | 165/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K7,Y2 |
| | | | | 175/60R14 | |
| | | | | 185/50R14 | |
| | | | | 185/55R14 | |
| | | | | 195/45R14 (G1) | |
| BG | 41-94 | Mazda 323 | F 276 | 175/65R14 (R12) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y2 |
| | | | | 185/60R14 | |
| BG 8 | 76, 120 | | F 545 | 195/60R14 (K2) | |
| | | | | 175/65R14 M+S | |
| BA | 52, 60, 84 | Mazda 323 F Mazda 323 C Mazda 323 S | G 878 bzw. e13*96/27 *0023*.. | 185/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y2 |
| | 52-84 | | | 195/60R14 (K2,K5,X27) | |
| | | | | 205/55R14 (K2,K5,X27) | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Mazda Motor Corporation, Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE Nr.bzw EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|------------------|---|--|--|----------------------------------|
| BA | 54, 65 | Mazda 323 F Mazda 323 C Mazda 323 S | G 878 bzw. e13*96/27 *0023*.. | 165/65R14 (R92,T78,T79,T83) 175/60R14 (R92,T78,T79) 175/65R14 (R92,T82,T86) 185/55R14 (R92,T78,T79,T80) 185/60R14 (T82,T86) 185/65R14 (G1) 195/55R14 (K2,K5,T82,X27) 195/60R14 (G1,K2,K5,X27) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y2 |
| | 52, 54, 65 | Mazda 323 P | e13*96/27 *0023*.. | 185/60R14 (T82,T86) 185/65R14 195/60R14 (K2,K5,K8,X27) 205/55R14 (K5,K22,K28,X26) | |
| BJ | 52-84 | Mazda 323 F Mazda 323 S | e1*97/27 *0094*.. bzw. e1*98/14 *0094*.. | 175/65R14 (R12) 185/60R14 (T82,T86) 185/65R14 195/60R14 (K2) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y2 |
| EC | 65-79 | Mazda MX-3 | F 946 bzw. e13*96/27 *0027*.. | 185/65R14 195/60R14 205/55R14 205/60R14 | |
| | 95-98 | | | 175/70R14 M+S | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: -Mazda Motor Corporation, Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE Nr.bzw EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|-------------------------|---|--|---|
| NA | 66-96 | Mazda MX-5 | F 488 bzw. e2*93/81 *0163*.. | 175/65R14 (R12) 185/60R14 195/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,K7,X2, Y2 |
| NB | 81-103 | | e11*96/79 *0083*.. bzw. e11*98/14 *0083*.. | 175/65R14 (R12) 185/60R14 (R12) 205/55R14 (K7,K8) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y2 |
| DW | 46-55 | Mazda Demio | e1*97/27 *0093*.. bzw. e1*98/14 *0093*.. | 165/60R14 (R93) 165/65R14 (R93) 175/60R14 185/55R14 (K2,X107,X108) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y2 |

Fahrzeughersteller: - Toyota, Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|-------------------------|------------------------|--|-------------------------------------|
| P 7 | 40-55 | Toyota Starlet | D 773 | 165/65R14 175/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y2 |
| P 8 | 55 | | F 437 | 165/65R14 175/60R14 185/50R14 185/55R14 185/60R14 (G1,K2) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y2 |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Toyota, Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise | |
|--------|------------------|--|----------------------------|--|--|---|
| P 9 | 55 | Toyota Starlet | e6*93/81 *0020*.. | 165/60R14 175/60R14 185/50R14 (G1) 185/55R14 185/60R14 (G1,X27) 195/45R14 (G1,K8) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y2 | |
| W 1 | 85-91 | Toyota MR 2 | D 883 | 185/60R14 195/60R14 205/55R14 (K2) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y2 | |
| E 8 | 43-63 | Toyota Corolla | D 177 | 165/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,K2,Y2 | |
| E 8B | 43-89 | | D 774 | 175/65R14 185/60R14 (K7) | | |
| E 9 | 47-77 | | E 659 | 165/65R14 (R12) 175/65R14 185/60R14 | | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,F16,Y2 |
| | 85-92 | | | 185/60R14 | | |
| E9F | 77 | E 896 | 175/65R14 185/60R14 | | | |
| E 10 | 53-84 | Toyota Corolla, incl. Kombi | G 072 | 165/70R14 (R12) | | |
| | 55-84 | | e6*93/81 *0005*.. | 175/65R14 185/60R14 | | |
| E 11 | 53-81 | Toyota Corolla - Compact - Fließheck - Limousine - Kombi | e6*95/54 *0043*.. | 185/65R14 (R12) | | |
| E 11 U | | | e11*98/14 *0102*.. | 195/60R14 (K2) | | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Toyota, Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-------------------------------------|---------------------|-------------------------|------------------------|--|--|
| L5 | 66 | Toyota Paseo | e6*93/81 *0019*.. | 185/60R14 (A11) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,Y2 |
| T 15 | 50-74 | Toyota Carina | D 383 | 165/70R14 175/65R14 185/60R14 185/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y2 |
| T 16 (nur 4- Loch Radbef.) | 63-92 | Toyota Celica | E 195 | 175/70R14 M+S 185/60R14 185/65R14 195/60R14 205/55R14 (K25,K27) | |
| L 25 | 50-52 | Toyota Tercel 4 WD | C 906 | 175/65R14 185/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,K7,Y2 |
| T 18 (nur 4- Loch Radbef.) | 77 | Toyota Celica | F 411 | 175/70R14 (R12) 185/65R14 (R12) 195/60R14 205/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y2 |
| T 17 | 54-75 | Toyota Carina | E 868 | 175/65R14 185/60R14 185/65R14 195/60R14 | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Toyota, Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|-------------------------|------------------------|--|--------------------------------------|
| P 1 | 50-78 | Toyota Yaris | e6*98/14 *0064*.. | 155/70R14 (R71,R92) 165/65R14 (R92) 175/60R14 (R92) 175/65R14 185/60R14 (K2) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K21,Y2 |
| P 2 | | Toyota Yaris Verso | e6*98/14 *0066.. | 165/65R14 (R92) 175/60R14 (R92) 175/65R14 185/60R14 (K2) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y2 |

Fahrzeughersteller: - Suzuki Motor Corporation

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|-------------------------|---|---|--------------------------------------|
| EG | 52-89 | Suzuki Baleno | H 032 e6*93/81 *0024*.. bzw. e6*95/54 *0024*.. bzw. e6*98/14 *0024*.. | 175/65R14 185/60R14 195/60R14 (G1) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y2 |
| MM | 56 | Suzuki Wagon R | e4*98/14 *0042*.. | 155/65R14 (R71) 165/60R14 (K2,K8) 185/50R14 (K5,K22,K28) 185/55R14 (K22,K25,K28) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,X26,Y2 |

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0846 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal IndustryTyp: **N 604.EX.38**
LK: 4/100

Seite 9 von 30

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|-------------------------|------------------------|---|--------------------------------------|
| H00 | 43-55 | Opel Agila | e1*98/14 *0141*.. | 155/65R14 (R71) 165/60R14 (K2,K8) 185/50R14 (K5,K22,K28) 185/55R14 (K22,K25,K28) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,X26,Y2 |

Fahrzeughersteller:

- Daihatsu Motor Co. Ltd., Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-------|---------------------|-------------------------|------------------------|---|--|
| M 1 | 40-75 | Daihatsu Sirion | e6*95/54 *0054*.. | 165/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y2 |
| G 100 | 27 - 74 | Daihatsu Charade | E 576 | 165/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K2,K7,Y3 |
| G 101 | 27 - 74 | | F 150 | 175/60R14 | |
| | 38 - 66 | | F 150/1 | | |
| G 200 | 62 - 77 | | G 464 | 185/60R14 | |
| G 2 | 62-66 | | e6*95/54 *0034*.. | | |
| A 101 | 73-77 | Daihatsu Applause | F 281 | 175/65R14 | |
| | | | | 185/60R14 | |
| A 1 | | | e6*95/54 *0046*.. | 195/60R14 | |
| G 3 | 66-67 | Daihatsu Grand Move | e6*95/54 *0032*.. | 175/65R14 (K2) 185/60R14 (K22) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y3 |

Fahrzeughersteller:

- Honda Motor, Japan, bzw.
- Honda of America MFG/USA

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|-------------------------|------------------------|---|---|
| CA4 | 65 | Honda Accord | D 990 | 195/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,F14,Y3 |
| CA5 | 75 - 90 | | D 991 | 175/70R14 (R12) 185/65R14 (R12) 195/60R14 | |
| | 75 - 101 | | D 991/1 | | |

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0846 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: **N 604.EX.38**
LK: 4/100



Seite 10 von 30

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Honda Motor, Japan, bzw.
- Honda of America MFG/USA

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|------|------------------|------------------------------|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| AB | 74 - 77 | Honda Prelude | C 932 | 175/70R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,F14,Y3 |
| BA 2 | 101 | | D 993 | 185/65R14 | |
| BA 4 | 80 - 84 | | E 605 | 195/60R14 | |
| | 101 - 110 | | | 175/70R14 M+S 195/60R14 | |
| AL | 40 | Honda Civic | D 303 | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y3 |
| AG | 52 | | D 304 | 185/60R14 | |
| AH | 63 - 74 | | D 305 | | |
| ED2 | 66 | | E 713 | | |
| EC8 | 55 | | E 716 | | |
| EC9 | 66 | | E 717 | | |
| ED3 | 66 | | E 965 | | |
| ED6 | 66 | | F 180 | | |
| ED3 | 66 | | F 311 | | |
| ED4 | 80 - 81 | | E 714 | | |
| EE4 | 80 - 81 | | E 803 | | |
| EJ1 | 92 | | G 623 | | |
| EJ2 | 74 | | G 624 | | |
| EJ6 | 77 | | e6*93/81*0013*.. | | |
| EJ8 | 92 | | e6*93/81*0014*.. | | |
| EJ9 | 55, 66 | | e6*93/81*0006*.. | | |
| EK3 | 84 | | e6*93/81*0007*.. | | |
| EK1 | 84 | | e6*93/81*0008*.. | | |
| EK4 | 118 | | e6*93/81*0009*.. | | |
| MA8 | 66 | | G 916 bzw. e11*93/81*0018*.. | 175/65R14 | |
| MA9 | 66 | G 917 bzw. e11*93/81*0022*.. | 185/60R14 | | |
| MB1 | 83-93 | G 918 e11*93/81*0023*.. | 175/65R14 M+S (R12) 185/60R14 195/60R14 (K5) | | |
| EG5 | 92 | F 878 | | | |
| EH9 | 92 | F 883 | | | |
| EH6 | 92 | G 070 bzw. e6*93/81*0016*.. | | | |

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0846 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 604.EX.38

LK: 4/100



Seite 11 von 30

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Honda Motor, Japan, bzw.
- Honda of America MFG/USA

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|------|------------------|--------------------|----------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| AF | 74 | Honda Civic | D 302 | 185/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y3 |
| AS | 92 | | E 166 | | |
| ED9 | 91 - 96 | | E 715 | | |
| ED7 | 80 - 81 | | E 718 | | |
| EG8 | 66 | | F 875 | | |
| EG3 | 55 | | F 876 | | |
| EG4 | 66 | | F 877 | | |
| EE8 | 110 | | F 468 | 195/60R14 | |
| EE9 | 110 | | F 469 | 205/55R14 | |
| EG6 | 118 | | F 879 | 195/60R14 M+S | |
| EG9 | 118 | | F 884 | | |
| EG2 | 118 | | G 069 bzw e6*93/81*0017*.. | 175/65R14 M+S (R12) | |
| | | | | 195/60R14 | |
| MB2 | 55 - 66 | | | e11*96/27*0067*.. | |
| MB3 | 84 | | e11*96/27*0068*.. | (R12) | |
| MB4 | 85-92 | | e11*96/27*0069*.. | 185/60R14 | |
| MB7 | 63 | | e11*96/27*0071*.. | | |
| EM1 | 118 | | e6*93/81*0060*.. | 185/65R14 M+S | |
| EU5 | 66, 81 | | e11*98/14*0158*.. | 185/70R14 | |
| EU6 | | | e11*98/14*0159*.. | | |
| EU7 | | | e11*98/14*0160*.. | 195/65R14 | |
| EU8 | | | e11*98/14*0161*.. | | |
| MB 8 | 55-66 | Honda Civic | e11*96/79*0087*.. | 185/60R14 | |
| MB 9 | 84 | - Aerodeck | e11*96/79*0088*.. | | |
| MC 1 | 85-92 | | e11*96/79*0089*.. | | |
| MC 3 | 74-77 | | e11*96/79*0091*.. | 185/65R14 | |
| HW | 66 - 90 | Concerto | F 340 | 175/65R14 185/60R14 | |

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0846 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: **N 604.EX.38**
LK: 4/100



Seite 12 von 30

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Rover Group Ltd. Coventry, England

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|------------------|--|------------------------------------|---|-------------------------------------|
| XW | 64 - 90 | Rover 200er-Reihe Rover 400er-Reihe incl. Cabrio | F 377 | 175/65R14 (R12) 185/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y3 |
| RF | 55-107 | Rover 200er-Reihe Rover 25 | H 224 bzw. e11*93/81*0016*.. | 175/65R14 (R12) 185/60R14 (R12) 195/60R14 (K2,K7,K8,X27) 205/55R14 (K22,K27,K28,X26) | |
| | 62-107 | | | 175/70R14 (R12) 185/65R14 (R12) | |
| RT | 55-100 | Rover 400er-Reihe Rover 45 | H 093 bzw. e11*93/81*0014*.. | 175/65R14 M+S (R12) 175/65R14 (R12) 185/60R14 (R12) | |
| | 55-110 | | | 185/65R14 (R12) 195/60R14 (K2,K7,K8) 205/55R14 (K2,K5,K7,K8) | |
| | 74-110 | | | 175/70R14 (R12) | |

Fahrzeughersteller: - Perusahaan Otomobil Nasional Berhad, HICOM Industrial Estate, Selangor Dural Ehsan / Malaysia

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|----------|------------------|---------------------------------------|---------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| C96L/S/M | 55-85 | Proton - 300 - 400 - Persona | e11*92/53*0002*.. | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,Y3 |
| C97L/S/M | | | e11*92/53*0003*.. | (R12) | |
| C98L/S/M | | | e11*92/53*0004*.. | 185/60R14 | |
| C9 | | | e11*93/81*0002*.. | | |

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0846 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: **N 604.EX.38**
LK: 4/100



Seite 13 von 30

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Kia Motors Corporation, Seoul/Korea

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|------------------|---------------------------------------|---|------------------------------------|----------------------------------|
| FA | 59-82 | Kia Sephia Kia Mentor | G 485 | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y3 |
| | | | e13*95/54 *0021*.. | 185/60R14 | |
| FB | 65-81 | Kia Sephia Kia Mentor Kia Shuma | e4*96/27 *0024*.. bzw. e4*98/14 *0024*.. | 185/65R14 | |
| | | | | 195/60R14 | |

Fahrzeughersteller: - Hyundai Motor Company, Seoul/Südkorea

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|------------------|--|-----------------------|------------------------------------|---|
| LC | 55-66 | Hyundai - Accent - Pony - Excel | e11*93/81 *0037*.. | 175/65R14 (R92) 185/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,K1,K2, X26,Y2 |

Fahrzeughersteller: - Mitsubishi Motor Corporation, Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|------|------------------|--------------------------------------|----------------------|--|-------------------------------------|
| CAO | 50 - 83 | Mitsubishi Colt | G 005 | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,Y3 |
| | | | | 185/60R14 (K2,K7,X1) 195/60R14 (K7,K8,K22,X1) | |
| | 103 | | | 185/60R14 (K2,K7,X1) 195/60R14 (K7,K8,K22,X1) | |
| CAOW | 50 - 83 | Mitsubishi Lancer | G 230 | 185/60R14 (K2,K7,X1) | |
| CJO | 55-66 | Mitsubishi Colt Mitsubishi Lancer | e1*93/81 *0031*.. | 175/65R14 | |
| | | | | 185/60R14 | |
| DAO | 66-103 | Mitsubishi Carisma | e4*93/81 *0005*.. | 175/65R14 | |
| | | | | 175/70R14 | |
| | | | | 185/65R14 | |
| | | | | 195/60R14 | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
 - General Motors Espana S.A., Spanien

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|------------|------------------|------------------------------------|--|---|----------------------------------|
| Corsa-A-CC | 33 - 54 | Opel Corsa | C 961 | 165/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K2,Y4 |
| | 33 - 54 | | C 961/1 | | |
| | 33 - 74 | | C 961/2 | | |
| | 33 - 74 | | C 961/3 | | |
| Corsa-B | 33 - 66 | | G 290 | 165/65R14 (K7) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y4 |
| S 93 | | | e1*96/27 *0053*.. bzw. e1*98/14 *0053*.. | | |
| Corsa-B | 78 - 80 | | G 290 | 165/65R14 M+S (K7) | |
| S 93 | | | e1*96/27 *0053*.. bzw. e1*98/14 *0053*.. | | |
| Corsa-C | 43-66 | | e1*98/14 *0148*.. | 175/65R14 185/60R14 195/55R14 (K8) 205/50R14 (K22,K28) 205/55R14 (K4,K22,K28,X27) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y4 |
| S 93 Coupe | 66-78 | Opel Tigra-A bzw. Vauxhall Tigra-A | e1*93/81 *0014*.. bzw. e1*95/54 *0014*.. bzw. e1*98/14 *0014*.. | 175/65R14 185/60R14 195/55R14 (K2,K7,K8) | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|--------------------------|---------------------|-------------------------|------------------------|---|-------------------------------------|
| Ascona-C | 40 - 85 | Opel Ascona | C 265 | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y4 |
| | 40 - 85 | | C 265/1 | 185/60R14 | |
| | 40 - 85 | | C 265/2 | 185/65R14 | |
| Ascona-C-CC | 40 - 85 | | C 266 | 195/55R14 | |
| | 40 - 85 | | C 266/1 | 195/60R14 | |
| | 40 - 85 | | C 266/2 | | |
| Kadett-D | 29 - 66 | Opel Kadett | B 300 | 175/65R14 | |
| | 40 - 85 | | B 300/1 | | |
| Kadett-D- Caravan | 29 - 66 | | B 301 | 185/60R14 | |
| | 40 - 66 | | B 301/1 | 185/65R14 (G2) 195/60R14 (G2) | |
| Kadett-E-CC | 40 - 85 | Opel Kadett | D 559 | 175/65R14 | |
| | 40 - 115 | | D 559/1 | (R12) | |
| | 40 - 115 | | D 559/2 | 185/60R14 | |
| Kadett-E- Caravan | 40 - 85 | | D 560 | (K6,K22) | |
| | 40 - 82 | | D 560/1 | 185/65R14 | |
| | 40 - 82 | | D 560/2 | (G2,K6,K22) | |
| Kadett-E- Lieferwagen | 40 - 74 | | D 591 | 195/60R14 | |
| | 40 - 62 | | D 591/1 | (G2,K6,K22) | |
| | 40 - 66 | | D 591/2 | | |
| Kadett-E | 40 - 85 | | E 023 | | |
| | 40 - 95 | | E 023/1 | | |
| | 40 - 95 | | E 023/2 | | |
| Kadett-E- Cabrio | 55 - 60 | | E 388 | | |
| | 55 - 85 | | E 388/1 | | |
| Kadett-E- Combo | 40 - 74 | | D 969 | | |
| | 40 - 62 | | D 969/1 | | |
| | 40 - 66 | | D 969/2 | | |

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0846 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal IndustryTyp: **N 604.EX.38**
LK: 4/100

Seite 16 von 30

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|--------------------------|---------------------|---|---|---|-------------------------------------|
| Astra-F-CC T 92 | 40 - 92 | Opel Astra | F 857 | 175/65R14 (R12) 185/60R14 (R12) 185/65R14 195/60R14 (K2,K7) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y4 |
| Astra-F | 42 - 92 | | e1*96/79*0074*.. bzw. e1*98/14*0074*.. | | |
| Astra-F- Cabrio | 52 - 85 | | G 065 | | |
| T 92 / Conv | | | G 372 | | |
| Astra-F- Caravan | 44 - 110 | | e1*96/79*0076*.. | | |
| T 92 / Kombi | | | F 854 | | |
| Astra-F-CC T 92 | 110 | | F 857 | 175/65R14 M+S (R12) 185/60R14 M+S (R12) 195/60R14 M+S (K2,K7) | |
| T 98 ww. T 98 / NB | 48 | Opel Astra - Fließheck - Stufenheck | e1*97/27 *0086*.. bzw. | 165/70R14 (R12) | |
| | 48-85 | | e1*98/14 *0086*.. bzw. | 175/70R14 (R92,T84,T88) | |
| | 48-92 | | e1*97/27 *0101*.. bzw. e1*98/14 *0101*.. | 185/65R14 185/70R14 (R12) 195/65R14 (K2,K7,K8,X27) | |
| | 55 | | | 165/80R14 M+S (R12,R71,T85) 175/80R14 (R12) | |
| T 98 / Kombi | 48-85 | Opel Astra - Caraven | e1*97/27 *0087*.. bzw. | 175/70R14 (R92,T84,T88) | |
| | 48-92 | | e1*98/14 *0087*.. | 185/65R14 185/70R14 (R12) 195/65R14 | |

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0846 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 604.EX.38
LK: 4/100



I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-------------|------------------|-----------------------------------|--|---|----------------------------------|
| Vectra-A | 42 - 95 | Opel Vectra | E 947 | 175/70R14 (R12) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y4 |
| | 42 - 110 | | E 947/1 | 185/60R14 | |
| Vectra-A-CC | 42 - 95 | | E 948 | 185/65R14 (R12) | |
| | 42 - 110 | | E 948/1 | 195/60R14 | |
| Vectra-A-X | 65 - 110 | | E 951 | 195/65R14 | |
| | 85 - 110 | | E 951/1 | | |
| J 96 | 55 | Opel Vectra-B Opel Vectra-B-CC | e1*93/81 *0030*.. bzw. e1*95/54 *0030*.. bzw. e1*98/14 *0030*.. | 175/70R14 (T84,T88) 185/65R14 185/70R14 (R12) 195/60R14 195/65R14 205/60R14 (K2,X27) | |
| | 60 - 85 | | | 175/70R14 M+S (R12,T84,T88) 175/70R14 (R12,T84,T88) 185/65R14 185/70R14 195/60R14 (K2,X27) 195/65R14 (K2,X27) 195/70R14 (K2,X27) 205/60R14 (K22,X26) | |

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0846 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry**Typ: N 604.EX.38**
LK: 4/100

Seite 18 von 30

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|------------|---------------------|---------------------------|---|---|-------------------------------------|
| J 96/Kombi | 55 | Opel Vectra-B- Caravan | e1*95/54 *0044*.. bzw. e1*98/14 *0044*.. | 175/70R14 M+S (T84,T88) 185/70R14 195/60R14 (G1) 195/65R14 205/60R14 (X27) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y4 |
| | 60-85 | | | 175/70R14 M+S (R12,T84,T88) 185/70R14 195/60R14 (G1) 195/65R14 195/70R14 205/60R14 (K2,X27) | |
| Calibra-A | 85 - 110 | Opel Calibra | F 406 | 175/70R14 (R12) 195/60R14 205/60R14 | |

Fahrzeughersteller: Daewoo Motor Co. Ltd., Chongchon-Dong, Südkorea

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-------|---------------------|--|---|---|-------------------------------------|
| KLETN | 44-74 | Daewoo Nexia Daewoo Cielo Daewoo Racer | H 018 bzw. e13*93/81* 0006*.. bzw. e13*95/54* 0006*.. | 175/65R14 (R12) 185/60R14 (K6,K22) 185/65R14 (G2,K6,K22) 195/60R14 (G2,K6,K22) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y4 |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: Daewoo Motor Co. Ltd., Chongchon-Dong, Südkorea

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|------|------------------|--------------------|---|---|--|
| KLEJ | 66-77 | Daewoo Espero | H 019 bzw. e13*93/81* 0007*.. bzw. e13*93/81* 0007*.. | 175/65R14 185/65R14 195/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,Y4 |
| KLAT | 55-78 | Daewoo Lanos | e4*96/27* 0017*.. bzw. e4*98/14* 0017*.. | 175/65R14 (K2) 185/60R14 (K22,X27) 195/60R14 (K8,K22,X26) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,F6,Y4 |
| SUPT | | | e4*96/27* 0002*.. bzw. e4*98/14* 0002*.. | | |
| KLAJ | 66-98 | Daewoo Nubira | e4*96/27* 0018*.. bzw. e4*98/14* 0018*.. | 185/65R14 195/60R14 (K2) | |
| UU6J | | | e4*96/27* 0004*.. bzw. e4*98/14* 0004*.. | | |
| SUPJ | | | e4*96/27* 0025*.. bzw. e4*98/14* 0025*.. | | |
| KLAJ | | | Daewoo Nubira -Caravan | e4*96/27* 0018*.. bzw. e4*98/14* 0018*.. | |
| UU6J | | | e4*96/27* 0004*.. bzw. e4*98/14* 0004*.. | | |
| SUPJ | | | e4*96/27* 0025*.. bzw. e4*98/14* 0025*.. | | |

Fahrzeughersteller: - Audi NSU, Neckarsulm

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|------------------|-----------------------|---------|------------------------------------|--|
| 81 | 40-81 | Audi 80 Audi Coupe | A 875 | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B3,F6,Y5 |
| | 40-96 | | A 875/1 | 185/60R14 | |
| | 40-100 | | A 875/2 | 195/60R14 | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
 - Volkswagen AG, Wolfsburg

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-------------------|------------------|----------------------------|---|--|--|
| 6 X ww. 6 E | 37 | VW Lupo | e1*97/27 *0085*.. bzw. | 165/60R14 (R92) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y5 |
| | 37-55 | | e1*98/14 *0085*.. bzw. e1*98/14 *0114*.. | 175/60R14 185/50R14 195/45R14 (K2,K8) | |
| | 37-74 | | | 185/55R14 185/60R14 (G1,K2,K8) | |
| 86 C | 29-55 | VW Polo | C 292 | 185/50R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K1,K2,K27, K28,Y5 |
| | 37-85 | | C 292/1 | 185/55R14 | |
| | 33-85 | | C 292/2 | 195/45R14 | |
| 6 N | 33-55 | | G 774 bzw. e1*96/79 *0069*.. bzw. e1*98/14 *0069*.. | 165/60R14 (R92) 175/60R14 185/50R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y5 |
| 6 NF | 33-55 | | G 951 | | |
| 6 N | 33-92 | | G 774 bzw. e1*96/79 *0069*.. bzw. e1*98/14 *0069*.. | 185/55R14 195/45R14 (T76) | |
| 6 NF | | | G 951 | | |
| 6 KV | 40-81 | VW Polo VW Polo Classic | H 249 bzw. e9*93/81 *0008*.. bzw. e9*98/14 *0008*.. | 175/65R14 (R12) 185/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A11,A21,F6,Y5 |
| 9 KVF | 44-66 | VW Caddy | H 337 | 175/65R14 (T82,T86) 185/60R14 (T82,T86) | |
| 17 | 37-81 | VW Golf / Jetta | 9138 | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,B3,X36,Y5 |
| | 37-81 | | 9138/1 | (A11) | |
| | 37-82 | | 9138/2 | 185/60R14 | |
| 17 CK | 37 | | A 123 | (A11) | |
| 155 | 37-82 | VW Golf Cabrio | B 042 | 195/60R14 | (A12,K1,K2) |
| | 49-82 | | B 042/1 | | |
| | 53-82 | | B 042/2 | | |
| 53 | 37-81 | VW Scirocco | 9033 | | |
| | 37-81 | | 9033/1 | | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
 - Volkswagen AG, Wolfsburg

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|----------|------------------|---|--|--|-------------------------------------|
| 19 E | 33-82 | VW Golf / Jetta | D 186 | 175/65R14 (A11) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,F6,Y5 |
| | 37-82 | | D 186/1 | | |
| | 37-82 | | D 186/2 | | |
| 19 E-299 | 66-72 | VW Golf / Jetta Syncro | E 083 | 185/60R14 (A11) | |
| 53 B | 40-82 | VW Scirocco | C 116 | 195/60R14 (A12,K7) | |
| | 40-82 | | C 116/1 | | |
| | 53-82 | | C 116/2 | | |
| 19 E | 95-102 | VW Golf / Jetta (16-Ventiler) | D 186 | 185/60R14 (A11) | |
| | 95-102 | | D 186/1 | | |
| | 95-102 | | D 186/2 | | |
| 53 B | 95-102 | VW Scirocco (16-Ventiler) | C 116 | 195/60R14 (A12,K7) | |
| | 95-102 | | C 116/1 | | |
| | 95-102 | | C 116/2 | | |
| 1HXO | 40-85 | VW Golf/Jetta/Vento VW Golf Variant | F 804 | 175/65R14 (A11,R12) 185/60R14 (A11) | |
| 1H | | | e1*96/79*0068*.. | | |
| 1EXO | 55-85 | VW Golf Cabrio | G 407 | 195/60R14 (A12) | |
| 1E | | | e1*96/79*0070*.. bzw. e1*98/14*0070*.. | | |
| 1HXOF | 44-55 | VW Golf Kombi bzw. Variant bzw. LKW | F 894 | | |
| 1HX1 | 66-85 | VW Golf Syncro VW Golf Syncro Variant | G 156 bzw. e1*92/53*0004*.. | | |
| 1H | | | e1*96/79*0068*.. | | |
| 32 B | 40-85 | VW Passat VW Passat Variant | B 870 | 185/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A11,A21,B3,F6,Y5 |
| | 40-100 | VW Santana | B 870/1 | 195/60R14 | |
| 35 I | 50-100 | VW Passat - Limousine, - Variant incl Facelift 10/93 | E 657 | 165/70R14 (A11,R12) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,F6,Y5 |
| | 50-100 | | E 657/1 | 185/65R14 (A11) | |
| 35 I-299 | 85 | VW Passat Syncro | E 960 | 195/60R14 (A11) | |
| 53 I | 79-100 | VW Corrado | E 664 | 185/60R14 (A11) | |
| | 100 | | E 664/1 | 195/60R14 (A12) | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Sociedad Espanola de Automoviles des Turismo S.A.
Madrid/Spanien

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|--------------------|---------------------|-------------------------|--|--|-------------------------------------|
| 6 K | 33-95 | Seat Ibiza / Cordoba | G 406 bzw. e9*93/81*0001*.. bzw. e9*98/14*0001*.. | 175/65R14 185/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A11,A21,F6,Y5 |
| 6 K/C | | | G 613 | | |
| 1 L | 50-98 | Seat Toledo | F 763 | 185/60R14 185/65R14 | |
| 9 KS | 44-55 | Seat Inca | H 307 bzw. e9*93/81 *0006*.. | 175/65R14 (T82) 185/60R14 (T82) | |
| 9 KSF | 44-55 | | H 308 | | |
| 6 H ww. 6 HS | 37 | Seat Arosa | e1*95/54 *0049*.. bzw. e1*98/14 *0049*.. bzw. e1*98/14 *0037*.. | 165/60R14 (R92) 175/60R14 185/50R14 195/45R14 (K2,K8) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y5 |
| | 37-55 | | | 185/50R14 | |
| | 37-74 | | | 185/55R14 185/60R14 (G1,K2,K8) | |

Fahrzeughersteller: - Automobilove Zavado narodny Podnik in Mlada
Boleslav und Vrchlabi (CSFR)
- Skoda in Mlada Boleslav, Kvasiny und Vrchlabi
(CSFR)

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|-------------------------|------------------------|---|----------------------------------|
| 781 | 40-50 | Skoda Favorit | G 019 | 165/65R14 175/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y5 |
| 785 | 40-50 | Skoda Forman | G 022 | 175/65R14 | |
| 787 | 40 - 50 | Skoda Pick-Up | G 187 | 185/60R14 | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Automobilove Zavado narodny Podnik in Mlada Boleslav und Vrchlabi (CSFR)
- Skoda in Mlada Boleslav, Kvasiny und Vrchlabi (CSFR)

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|------------------|---------------------|--|---|----------------------------------|
| 791 | 40-55 | Skoda Felicia | G 952 bzw. e11*93/81 *0011*.. | 175/60R14 185/50R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y5 |
| 795 | 40-55 | Skoda Felicia Kombi | H 110 bzw. e11*93/81 *0019*.. | 185/55R14 195/55R14 (K2,K7) 195/45R14 (G1,K7) | |

Fahrzeughersteller:

- Nissan Motor Co. Ltd., Tokyo/Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|--------|------------------|--------------------|-------------------------------------|--|---|
| K 10 | 37-40 | Nissan Micra | C 950 | 165/60R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K7,K22,Y8 |
| | 37-44 | | C 950/1 | 185/50R14 | |
| | | | | | |
| K 11 | 40-55 | Nissan Micra | G 220 bzw. e11*93/81 *0021*.. | 165/60R14 185/50R14 185/55R14 (K2) 195/45R14 (K2) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y8 |
| N 13 | 40-66 | Nissan Sunny | E 287 | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,K7,Y8 |
| B 12 | 40-66 | | E 301 | | |
| N 13 A | 54-66 | Nissan Sunny 4x4 | E 522 | 185/60R14 | |
| B 12 A | 54-66 | | E 521 | | |
| N 13 | 81-92 | Nissan Sunny | E 287 | 185/60R14 | |
| B 12 | 81-92 | | E 301 | | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Nissan Motor Co. Ltd., Tokyo/Japan

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|--------|------------------|---------------------------------|-----------------------------|--|----------------------------------|
| N 14 | 55-66 | Nissan Sunny | F 666 | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y8 |
| Y 10 | 40-66 | | F 727 bzw. e1*93/81*0026*.. | 185/60R14 | |
| Y 10 L | 55-60 | Nissan Sunny - Kombi, Traveller | F 672 | 195/60R14 (F8,K2,K7) | |
| B 13 | 66 | Nissan 100 NX | F 673 | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y8 |
| | | | | 185/60R14 | |
| | | | | 195/55R14 (K7) | |
| | 105 | | | 195/55R14 (K7) | |
| N 15 | 55-105 | Nissan Almera | e1*93/81 *0025*.. | 175/65R14 (R12) 185/60R14 185/65R14 (R12) 195/60R14 | |

Fahrzeughersteller: - Regie Nationale des Usines Renault, Paris/Frankreich

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|--------|------------------|--------------------|---------------------|---|----------------------------------|
| B/C 57 | 40-65 | Renault Clio | F 543 | 165/60R14 (A11) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,B1,F6,Y10 |
| 57 | 40-55 | | e2*93/81 *0064*.. | 185/50R14 (A12) 185/55R14 (A12) 195/45R14 (A12) | |
| B/C 57 | 79,5 | | F 543 | 165/60R14 M+S (A11) | |
| 57 | 66-79 | | e2*93/81 *0064*.. | 175/60R14 (A12) 185/50R14 (A12) 185/55R14 (A12) 195/45R14 (A12,G1) | |
| B/C 57 | 99 | | F 543 | 165/65R14 M+S (A11) 185/60R14 (A12) | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Regie Nationale des Usines Renault, Paris/Frankreich

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|---------------------------------|------------------|--------------------------|--|------------------------------------|--|
| B | 40-72 | Renault Clio | e2*93/81*0126*.. bzw. e2*98/14*0126*.. | 165/65R14 (R92) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,F6,Y10 |
| | | | | 175/60R14 (R92) | |
| | | | | 185/55R14 | |
| | 40-79 | | | 185/60R14 | |
| | | | | 195/55R14 (K2,K6,K7,K28) | |
| | 43-79 | | | 175/65R14 (R12) | |
| B/C 53 | 43-69 | Renault 19 | E 979 | 175/65R14 (A11) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,B1,F6,Y10 |
| L 53 | 43-67 | | F 144 | | |
| X 53 | 43-81 | | G 073 | 185/60R14 (A12) | |
| D 53 | 65-66 | Renault 19 Cabrio | F 798 | 195/60R14 (A12) | |
| B/C 53 | 99-101 | Renault 19 | E 979 | 165/65R14 M+S (A11) | |
| L 53 | 99-101 | | F 144 | | |
| X 53 | 99 | | G 073 | | |
| D 53 | 99 | Renault 19 Cabrio | F 798 | | |
| J 11/13 | 65-79 | Renault Espace | D 767 | 185/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F6,Y10 |
| | | | | 195/60R14 | |
| | 86,5 | | | 195/65R14 | |
| B 56 nur 4-Loch Radbefst. | 61-84 | Renault Laguna | G 638 | 185/65R14 (R12) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,F6,L110, Y10 |
| | | | e2*93/81*0012*.. bzw. e2*98/14*0012*.. | 195/60R14 (T85,T86) | |
| | | | | 195/65R14 (R12) | |
| K 56 nur 4-Loch Radbefst. | | Renault Laguna Grandtour | e2*93/81*0011*.. bzw. e2*98/14*0011*.. | 185/65R14 (R12) | |
| | | | | 195/60R14 (T85,T86) | |
| | | | | 195/65R14 (R12) | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Regie Nationale des Usines Renault, Paris/Frankreich

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|---|------------------------|---|---|
| BA | 47-84 | Renault Mégane - Limousine - Coach - Classic - Cabrio | e2*93/81*0010*.. | 175/70R14 (A11,R12) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,B1,F6,Y10 |
| DA | | | e2*93/81*0009*.. | 175/65R14 (A11) | |
| EA | | | e2*93/81*0103*.. | 185/60R14 (A11) | |
| LA | | | e2*93/81*0072*.. | 185/65R14 (A11,R12) 185/55R14 (A12,K2,T80) 195/60R14 (A12,K2) | |
| JA | 47-84 | Renault Mégane Scenic | e2*93/81*0068*.. | 175/70R14 (R12) 185/65R14 (R86) 185/70R14 (R12) 195/60R14 (R86) 195/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,F6,Y10 |

Auflagen und Hinweise:

- A3. Vom Fahrzeughalter ist unter Vorlage des Gutachtens oder der Bestätigung eines amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfers für den Kraftfahrzeugverkehr, eines Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII StVZO über den vorschriftsmäßigen Zustand des Fahrzeugs eine erneute Betriebserlaubnis bzw. eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 StVZO für das Fahrzeug bei der Verwaltungsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen (§ 19,(3) Nr. 4 StVZO).
- A4. Die mindestens erforderlichen Tragfähigkeiten (zul. Achslasten beachten) und die Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig. Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung V (alte Bezeichnung) dürfen nach DIN 7803 sowie nach der W.d.K.-Leitlinie 128, Blatt 1, bei Geschwindigkeiten über 210 km/h bis 220 km/h nur bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Für Geschwindigkeiten über 220 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Sturzwinkel ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit ist eine Toleranz von 9 km/h zu addieren. Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V (neue Bezeichnung) dürfen bei 210 km/h bis zu 100 % und bei 240 km/h bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert. Für Geschwindigkeiten über 240 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Einfluß des Sturzwinkels ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit muß eine Toleranz von 9 km/h addiert werden.

Auflagen und Hinweise:

- A5. Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A6. Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A7. Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A8. Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmuttern verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrehungen (6 Umdr. bei M 12x1,5; 7 Umdr. bei M 12x1,25, M14x1,5) der Befestigungsteile einzuhalten.
- A11. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß bei diesen Sonderrädern nur feingliedrige Schneeketten an der Antriebsachse verwendet werden können.
- A12. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A21. Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780-43 GS11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z. B. Alligator Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- B1. Vor Montage sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Bremsscheiben bzw. -trommeln zu entfernen.
- B3. Rad/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verstärktem Bremsträgerrahmen an Achse 1 (Ausreichender Abstand Bremssattel/Sonderrad nicht gegeben).
- F6. Nur zulässig für Fahrzeuge, die mit 13-Zoll und/oder 14-Zoll Bereifung ausgerüstet sind bzw. bei denen 13-oder auch 14-Zoll-Bereifung laut Fahrzeugpapieren wahlweise verwendet werden kann.
- F8. Gegebenenfalls ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- F14. Rad/Reifenkombination nicht geprüft an Fahrzeugen mit Allradantrieb(4WD) und/ oder Allradlenkung (4WS).
- F16. Die Verwendung der Sonderräder ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb.
- G1. Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- G2. Bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 145 R 13 ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

Auflagen und Hinweise:

- K1. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K2. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K4. Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der Kotflügel an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K5. Gegebenenfalls ist an Achse 1 durch Nacharbeit, Anpassen oder Entfernen der Radhaus-Innenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. Kunststoffinnenkotflügel bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters (Motors) muß erhalten bleiben.
- K6. Gegebenenfalls ist an Achse 2 durch Nacharbeit oder Anpassen der Radhaus-Innenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K7. Gegebenenfalls ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K8. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K21. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K22. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K25. An Achse 1 ist durch Nacharbeiten, Anpassen oder Entfernen der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze, Kunststoffinnenkotflügel bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters (Motors) muß erhalten bleiben.
- K27. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- K28. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- L110. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast an Achse 1 größer als 1100 kg. Bei Fahrzeugen mit zulässiger Achslast an Achse 2 größer als 1100 kg ist diese auf 1100 kg zu begrenzen.
- R12. Reifengröße nur zulässig wenn diese bereits serienmäßig in den Fahrzeugpapieren enthalten ist.
- R71. Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf die Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit des jeweiligen Fahrzeugs eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen.
- R86. Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeuge mit **Serienbereifung 175/70R14**.

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0846 01
Stand: 4/01
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 604.EX.38
LK: 4/100



Seite 29 von 30

Auflagen und Hinweise:

- R92. Diese Reifengröße ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen die serienmäßig nur mit breiterer Bereifung und / oder größeren Serienrädern ausgerüstet sind.
- R93. Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeuge mit **Serienbereifung 165/70R13**.
- T76. Reifen (LI 76) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 800 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T78. Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T79. Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T80. Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T82. Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T83. Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T84. Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T85. Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T86. Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T88. Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- X1. Ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 ist durch Abschleifen bzw. Umbördeln der Stoßstange und des Halteblechs am Übergang zum Radhausausschnitt herzustellen.
- X2. Ausreichende Freigängigkeit Achse 1 ist herzustellen: obere Befestigungsschrauben der Radhausinnenverkleidung entfernen, Befestigungslasche sowie ggf. Bördelkanten im oberen Bereich umlegen, Radhausinnenverkleidung im Bereich der oberen Befestigungslasche nacharbeiten oder ausschneiden.
- X6. Ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 ist durch Entfernen der 2 oberen Befestigungsschrauben der Kunststoffradabdeckungen herzustellen.(ggf. Abdeckungen durch Verkleben befestigen)
- X26. Ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination an Achse 2 ist durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radhausausschnitt herzustellen.
- X27. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radausschnitt herzustellen.
- X36. Fahrzeuge die nicht serienmäßig mit einer Zusatzradabdeckung ausgerüstet sind, sind nachzurüsten (z.B. GTI- oder Rallye-Golf Verbreiterung).
- X107. Gegebenenfalls ist die Ecke am Übergang Stoßstange-Kotflügel vor Radmitte an der Vorderachse nachzuarbeiten.
- X108. Hinterachse: Gegebenenfalls ist die Plastikecke am Radhausauschnitt vor Radmitte nachzuarbeiten bzw. auszuschneiden.

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0846 01
Stand: 4/01
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 604.EX.38
LK: 4/100



Seite 30 von 30

Auflagen und Hinweise:

- Y1. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 1) Innendurchmesser: 52,1 mm
- Y2. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 2) Innendurchmesser: 54,1 mm
- Y3. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 3) Innendurchmesser: 56,1 mm
- Y4. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 4) Innendurchmesser: 56,6 mm
- Y5. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 5) Innendurchmesser: 57,1 mm
- Y8. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 8) Innendurchmesser: 59,1 mm
- Y10. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 10) Innendurchmesser: 60,1 mm

I.5 Spurverbreiterung kleiner 2 %

II. Dauerfestigkeitsprüfung

Gutachten der Räderprüfstelle des TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH liegt vor.

III. Durchgeführte Prüfungen/Prüfergebnisse

Die o. g. Sonderräder wurden gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder" geprüft.

An den aufgeführten Fahrzeugen wurden Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 Anhang I durchgeführt.

IV. Schlußbescheinigung

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o. g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 - 30 und ist nur als Einheit gültig.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu § 19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter DAR-Registrier-Nr.:KBA-P 00008-95

Lamsheim, den 25. April 2001


Dipl.-Ing. P. Lüdcke
amtl. anerkannter Sachverständiger



Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0846 01
Stand: 1/02
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 604.EX.38
LK: 4/100



Seite 1 von 2

NACHTRAG I

zu Prüfbericht-Nr. 55 0846 01 des TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH.

Rad-Nr. bzw. Radtyp und Ausf.: **N 604.EX.38**
Radgröße nach Norm: 6J x 14 H2
Einpreßtiefe: 38 +/- 0,5 mm
Zul. Radlast: 535 kg
Zul. Abrollumfang: 1935 mm

I.2 Radanschluß

Befestigungsart: **Kia Rio:**
mit 4 Kegelbundschrauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 29 mm
die mitgeliefert werden (VS-Set 1247)

Mittenlochdurchmesser des Rades
mit Zentrierring: **Kia Rio:**
54,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 2)

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Kia Motors Corporation, Seoul/Korea

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|-------------------------|------------------------|---|--------------------------------------|
| DC | 55-73 | Kia Rio | e11*98/14 *0132*.. | 175/65R14 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K22,Y2 |

Fahrzeughersteller: - Suzuki Motor Corporation

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|-------------------------|------------------------|--|----------------------------------|
| FH | 61 | Suzuki Ignis | e4*98/14 *0047*.. | 165/70R14 (R71) 175/65R14 185/60R14 (K2) 195/55R14 (K5,K7,K22,X127) 195/60R14 (K4,K7,K22,K25,X127) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,Y2 |
| ER | 66-76 | Suzuki Liana | e4*98/14 *0054*.. | 185/65R14 (A11) 195/60R14 (A12) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,R92,Y2 |

Die Auflagen und Hinweise werden wie folgt ergänzt:

X127. Auf ausreichenden Abstand der Rad/Reifenkombination zum Bremsschlauch, zum Verschleißanzeiger oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten.

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0846 01
Stand: 1/02
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 604.EX.38
LK: 4/100



Seite 2 von 2

Dieser Nachtrag umfaßt Blatt 1-2 und ist nur gültig zusammen mit dem Prüfbericht Nr. 55 0846 01 des TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH . Die Angaben, Auflagen und Hinweise gelten unverändert.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu § 19 StVZO liegt vor.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter DAR-Registrier-Nr.:KBA-P 00008-95

Lamsheim, den 14. Januar 2002


Dipl.-Ing. P. Lüdcke
amtl. anerkannter Sachverständiger

